



Montage · Montering · Montaggio · Montaje

1. **Eindreihen:**
Leifheit Bodendübel mit der Eindrechstange senkrecht ins Erdreich drehen.

2. **Einstecken:**
(A) Bei Leifheit-Wäschespinnen mit Ø 45 mm die Distanzhülse von unten auf das Standrohr schieben.
(B) Wäschespinnne in den Bodendübel stellen.

3. **Fertig!**
Die Wäschespinnne bleibt drehbar fürs bequeme Wäscheaufhängen.

Tipps und Tricks · Tips and tricks
Tuyaux et trucs · Tips en trucs
Consigli e trucchi · Consejos y trucos

Senkrechtes Eindreihen des Bodendübels gelingt einfacher, wenn Sie vor dem Eindreihen mit einer Eisenstange ein Loch vorschlagen.

Um den Bodendübel in trockenem Erdreich einzudrehen, diesen wieder leicht zurück drehen. Seitlich um den Bodendübel Wasser ins Erdreich gießen.

Der Bodendübel kann wieder aus dem Erdreich geschraubt und an eine andere Stelle versetzt werden. Heben Sie deshalb die Eindrechstange auf.

1. **Screw:**
Screw the Leifheit ground peg vertically into the ground using the turning rod.

2. **Insert:**
(A) On Leifheit rotary dryers with Ø 45 mm, slide the filler sleeve socket from below on to the centre pole.
(B) Insert the outdoor dryer into the ground peg.

3. **Ready!**
The outdoor dryer still rotates for convenience when hanging out the washing.

It is easier to screw the ground peg vertically into the ground if you make a small hole in the ground first using an iron rod.

If the ground is dry, screw the ground peg part way in, unscrew it again slightly, then pour water onto the ground around the ground peg before continuing.

Retain the turning rod in case you want to move the ground peg to another location.

1. **Vissage :**
Enfoncer le fourreau de sol Leifheit avec la barre à visser verticalement dans la terre.

2. **Mise en place :**
(A) Pour les séchoirs parapluie Ø 45 mm de Leifheit, glisser la douille d'écartement en bas sur le mât.
(B) Mettre le séchoir parapluie en place dans le fourreau de sol.

3. **Terminé !**
Le séchoir parapluie reste orientable pour étendre le linge plus facilement.

Le vissage vertical du fourreau de sol réussit plus facilement si vous percez auparavant un trou avec une barre en fer avant de le visser.

Pour visser le fourreau de sol dans la terre sèche, le tourner légèrement en sens contraire. Verser de l'eau dans la terre autour du fourreau de sol.

Le fourreau de sol peut être dévissé pour le retirer de la terre et le déplacer à un autre endroit. Conservez donc la barre à visser.

1. **Indraaien:**
Leifheit grondanker met behulp van de draaistang loodrecht in de grond draaien.

2. **Insteken:**
(A) Bij Leifheit droogmolens met Ø 45 mm de opvulhuls vanaf de onderkant op de standbuis schuiven.
(B) Zet de droogmolen in het grondanker.

3. **Klaar!**
De droogmolen blijft draaibaar voor het comfortabel ophangen van de was.

Het loodrecht indraaien van de grondanker gaat gemakkelijker als u vóór het indraaien met een ijzeren stang alvast een gat in de grond aanbrengt.

Om het grondanker in droge aarde te draaien, deze weer iets terugdraaien. Rondom de grondboor water in de aarde gieten.

Het grondanker kan weer uit de aarde worden geschroefd en op een andere plaats worden ingezet. Bewaar om deze reden de draaistang.

1. **Fissaggio a vite:**
Introdurre il tassello a terra Leifheit nel terreno ruotandolo in verticale con l'asta girevole.

2. **Inserimento:**
(A) Per l'utilizzo degli stendibiancheria a ombrello di Leifheit con Ø 45 mm, fissare la boccia distanziale sul braccio portante.
(B) Inserire lo stendibiancheria ad ombrello nel tassello a terra.

3. **Fatto!**
Lo stendibiancheria ad ombrello può ruotare per stendere comodamente il bucato.

Il fissaggio a vite in verticale del tassello a terra avviene agevolmente praticando in precedenza un foro con un'asta di ferro.

Per introdurre il tassello a terra nel terreno asciutto, ruotare il tassello leggermente indietro, quindi versare dell'acqua nel terreno intorno al tassello a terra.

Il tassello a terra può essere estratto dal terreno e collocato in un altro punto. Conservare l'asta girevole a tal scopo.

1. **Enroscado:**
Introduzca verticalmente la base de anclaje Leifheit en el suelo usando la barra enroscable.

2. **Colocación:**
(A) En tendederos de jardín de Leifheit con tubo vertical de 45 mm de diámetro, deslice la base de anclaje sobre el tubo vertical desde abajo.
(B) Introduzca el tendedero tipo paraguas en la base de anclaje.

3. **¡Listo!**
El tendedero tipo paraguas se puede girar para tender la ropa cómodamente.

Si hace antes un agujero con una barra de hierro le resultará más fácil girar verticalmente la base de anclaje.

Para introducir la base de anclaje en tierra seca, gírela de nuevo ligeramente en el sentido contrario. Vierta agua en la tierra alrededor de la base de anclaje.

Puede volver a sacar la base de anclaje y colocarla en otro lugar. Para ello levante la barra enroscable.

Montáž · Montaż
Montering · Montage
Montavimas · Paigaldamine

🔧 1. Zašroubování: Pomocí šroubovací tyče zašroubujete zemní vrut Leifheit kolmo do země.	2. Nasazení: (A) U sušáků na prádlo Leifheit s Ø 45 mm posuňte distanční pouzdro zesponu na trubku stojanu. (B) Nasadte zahradní sušák na prádlo do zemního vrutu.	3. Hotovo! Pro pohodlné věšení prádla je možné zahradním sušákem otáčet.	Zemní vrut snáze zašroubujete kolmo, když si otvor předem připravíte zatlučením železné tyče.	Pokud budete zemní vrut šroubovat do suché půdy, znovu jej otočte o kousek zpátky. Půdu po stranách okolo zemního vrutu změkčete vodou.	Zemní vrut je možné z půdy znovu vyšroubovat a přemístit. Proto si uschovejte šroubovací tyč.
🔧 1. Zaskrutkovanie do zeme: Zemnú hmoždinku Leifheit zaskrutkujte do zeme v zvislej polohe pomocou tyče pre zaskrutkovanie do zeme.	2. Zasunutie: (A) Pri otočných sušiakoch na bielizeň Leifheit s Ø 45 mm nasuňte dištančné púzdro zdola na rúrový stojan. (B) Záhradný sušák na bielizeň postavte jeho zasunutím do zemnej hmoždinky.	3. Hotovo! Záhradný sušák na bielizeň je možné otáčať z dôvodu pohodlnejšieho vešania bielizne.	Zaskrutkovať zemnú hmoždinku do zeme v zvislej polohe sa podarí jednoduchšie, ak pred zaskrutkovaním vytvoríte otvor pomocou oceľovej tyče.	Aby sa zemná hmoždinka pevne zaskrutkovala do suchej zeme, zľahka ju opäť otočte smerom naspäť. Z boku nalejte do zeme okolo zemnej hmoždinky vodu.	Zemnú hmoždinku je možné zo zeme opäť vyskrutkovať a preložiť na iné miesto. Tyč pre zaskrutkovanie do zeme preto nadvihnite.
🔧 1. Wkręć: Wkręć podstawę ogrodową Leifheit pionowo w ziemię przy użyciu pręta do wkręcania.	2. Wstaw: (A) W suszarkach ogrodowych Leifheit o Ø 45 mm należy wsunąć podstawę ogrodową na maszt od dołu. (B) Wstaw suszarkę do bielizny w podstawę ogrodową.	3. Gotowe! Suszarka do bielizny nadal może się obracać zapewniając wygodne wieszanie bielizny.	Pionowe wkręcenie podstawy ogrodowej jest łatwiejsze, gdy przed wkręceniem wybijesz otwór w ziemi przy użyciu żelaznego pręta.	Jeśli ziemia jest sucha, wkręć podstawę częściowo, wykręć ją całkowicie i przed ponownym wkręceniem zalej ziemię wokół otworu wodą.	Zachowaj pręt do wkręcania na wypadek konieczności przeniesienia suszarki w inne miejsce.
🔧 1. Skruva ner: Skruva ner Leifheit jordankare vertikalt i marken med vridstången.	2. Sticka ner: (A) På Leifheits roterande torkställningar med Ø 45 mm skjut distanshylsan underifrån på stativet. (B) Ställ torksnuuran i jordankaret.	3. Färdigt! Torksnuuran kan roteras för enkel upphängning av tvätten.	Det är lättare att vrida ner jordankaret vertikalt om man innan man vrider ner ankaret först gör ett hål med en järnstång.	För att vrida ner jordankaret i torr mark, vrid tillbaka det något. Håll ner vatten i marken vid sidan av jordankaret.	Jordankaret kan skruvas upp ur marken och flyttas till en annan plats. Spara därför vridstången.
🔧 1. Inddrejning: Drej Leifheit-jordspyddet lodret ned i jorden med drejestangen.	2. Isætning: (A) Ved Leifheit-tørrestativer Ø 45 mm skydes afstandshysteret på standrøret nedefra. (B) Sæt paraplytørrestativet ind i jordspyddet.	3. Færdig! Paraplytørrestativet kan fortsat drejes, så man nemt kan hænge tøjet op.	Det bliver nemmere at dreje jordspyddet lodret ned, når man forinden laver et hul med en jernstang.	For at dreje jordspyddet ned i tør jord drejes det igen lidt tilbage. Hæld vand i jorden rundt omkring jordspyddet.	Jordspyddet kan igen skrues op af jorden og flyttes til et andet sted. Opbevar derfor drejestangen.
🔧 1. Įsukimas: Įsukimo skersiniu įsukite „Leifheit“ džiovyklės stovą į žemę.	2. Įkišimas: (A) Prieš statydami „Leifheit“ Ø 45 mm skalbinių džiovyklą, ant statvamzdžio iš apačios užmaukite tarpiklį. (B) Įstatykite drabužių džiovyklę į stovą.	3. Baigta! Drabužių džiovyklę galima pasukti, kad būtų paprasčiau pakabinti skalbinius.	Džiovyklės stovą stačiai įsukite lengviau, jei prieš montuojant žemėje geležiniu strypu padarysite nedidelę skylę.	Jei žemė yra sausa, įsukite dalį stovo ir šiek tiek išsukite. Tada ant žemės aplink džiovyklės stovą pripilkite vandens ir bandykite vėl įsukti.	Džiovyklės stovą galima išsukti ir įstatyti kitoje vietoje, todėl išsaugokite įsukimo skersinį.
🔧 1. Sisseekeeramine: Keerake Leifheiti fiksaator sisseekeeramiseks käepideme abil vertikaalselt maa sissee.	2. Sisseeapanek: (A) Lükka Leifheit-pesukuivatuskarusselli Ø 45 mm toru jalasekattesse. (B) Pange pesukuivatuskarussell fiksaatori sissee.	3. Ongi valmis! Pesu on lihtne riputada, sest pesukuivatuskarusselli saab endiselt pöörata.	Fiksaatori saate lihtsamini vertikaalselt maa sissee keerata, kui lõõte maasse eelnevalt raudkangiga augu.	Fiksaatori kuiva pinnasesse keeramiseks keerake fiksaator veidi uuesti välja. Valage fiksaatori augu ümber vett maha.	Fiksaatori saab uuesti maa seest välja keerata ja mõnda teise kohta ümber paigutada. Hoidke sisseekeeramise käepide alles, sest vajate seda fiksaatori ümberpaigutamisel.